

3. LAISVĖ TEIKTI PASLAUGAS

1. 31973 L 0239: 1973 m. liepos 24 d. Pirmoji Tarybos direktyva 73/239/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginio draudimo, išskyrus gyvybės draudimą, veiklos pradėjimu ir vykdymu, suderinimo (OL L 228, 1973 8 16, p. 3) su pakeitimais, padarytais:

- 31976 L 0580: 1976 6 29 Tarybos direktyva 76/580/EEB (OL L 189, 1976 7 13, p. 13),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 31984 L 0641: 1984 12 10 Tarybos direktyva 84/641/EEB (OL L 339, 1984 12 27, p. 21),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31987 L 0343: 1987 6 22 Tarybos direktyva 87/343/EEB (OL L 185, 1987 7 4, p. 72),
- 31987 L 0344: 1987 6 22 Tarybos direktyva 87/344/EEB (OL L 185, 1987 7 4, p. 77),

- 31988 L 0357 : 1988 6 22 Antrąja Tarybos direktyva 88/357/EEB (OL L 172, 1988 7 4, p. 1),
- 31990 L 0618: 1990 11 8 Tarybos direktyva 90/618/EEB (OL L 330, 1990 11 29, p. 44),
- 31992 L 0049: 1992 6 18 Tarybos direktyva 92/49/EEB (OL L 228, 1992 8 11, p. 1),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),
- 31995 L 0026: 1995 6 29 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/26/EB (OL L 168, 1995 7 18, p. 7),
- 32000 L 0026: 2000 5 16 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/26/EB (OL L 181, 2000 7 20, p. 65),
- 32002 L 0013 : 2002 3 5 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/13/EB (OL L 77, 2002 3 20, p. 17).

8 straipsnio 1 dalies a punktas papildomas taip:

- „– Čekijos Respublikoje: „akciová společnost“, „družstvo“,
- Estijos Respublikoje: „aktsiaselts“,
- Kipro Respublikoje: „Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης χωρίς μετοχικό κεφάλαιο“,
- Latvijos Respublikoje: „apdrošināšanas akciju sabiedrība“, „savstarpējās apdrošināšanas kooperatīvā biedrība“,
- Lietuvos Respublikoje: „akcinės bendrovės“, „uždariosios akcinės bendrovės“,
- Vengrijos Respublikoje: „biztosító részvénytársaság“, „biztosító szövetkezet“, „biztosító egyesület“, „külföldi székhelyű biztosító magyarországi fióktelepe“,
- Maltos Respublikoje: „kumpanija pubblika“, „kumpanija privata“, „fergha“, „Korp ta' l- Assikurazzjoni Rikonnoxxut“,

- Lenkijos Respublikoje: „spółka akcyjna“, „towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych“,
- Slovėnijos Respublikoje: „delniška družba“, „družba za vzajemno zavarovanje“,
- Slovakijos Respublikoje: „akciová spoločnosť“.

2. 31974 L 0557: 1974 m. birželio 4 d. Tarybos direktyva 74/557/EEB dėl savarankiškai dirbančių asmenų ir tarpininkų, užsiimančių toksiškų produktų prekyba ir jų platinimu, įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas (OL L 307, 1974 11 18, p. 5) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

Priedas papildomas taip:

„– Čekija:

1. Toksiškos medžiagos ir preparatai, kuriems taikomas Aktas Nr. 157/1998 Sb. dėl cheminių medžiagų ir cheminių preparatų su pakeitimais ir Vyriausybės reglamentas Nr. 25/1999 Sb., nustatantis cheminių medžiagų ir cheminių preparatų pavojingumo vertinimo tvarką, jų klasifikavimo ir ženklavimo metodus, klasifikuotų pavojingų cheminių medžiagų sąrašo sudarymo tvarką, pakeitimais.
2. Žemės ūkyje naudoti skirti biologiniai pesticidai, kuriems taikomas Aktas Nr. 147/1996 Sb. dėl fitosanitarinės priežiūros, pakeistas ir įgyvendintas Žemės ūkio ministerijos dekretu Nr. 91/2002 Sb.

– Estija:

1. Produktai, kuriems taikomos specialios nuostatos, nustatytos 1998 m. gegužės 6 d. Akte dėl cheminių preparatų ir šio akto pagrindu priimtuose papildomuose teisės aktuose. Pavojingų produktų sąrašas, sudarytas pagal Akto dėl cheminių preparatų 11 skirsnį, yra patvirtintas 1998 m. lapkričio 30 d. Socialinių reikalų ministerijos reglamentu Nr. 59.
2. Registruotos augalų apsaugos priemonės, kurioms taikomas 2000 m. kovo 15 d. Aktas dėl augalų apsaugos ir šio akto pagrindu priimti papildomi teisės aktai.

Augalų apsaugos priemonėse draudžiamų veikliųjų medžiagų sąrašas yra patvirtintas 2000 m. rugpjūčio 30 d. Vyriausybės reglamentu Nr. 285.

– Kipras:

1. Toksiški produktai, kuriems taikomas 1991 m. Pavojingų medžiagų įstatymas (199/1991), Pavojingų medžiagų (pakeitimo) įstatymas N.27(I)/1997, Pavojingų medžiagų (pakeitimo) įstatymas N.81(I)/2002 ir 2002 m. Taisyklės dėl pavojingų medžiagų (pavojingų medžiagų ir preparatų klasifikavimas, ženklavimas ir pakavimas) (P.I.292/2002).
2. Pesticidai, kuriems taikomas 1993 m. Grauzikų kontrolės priemonių įstatymas ((I)/1993 ir 1993 m. bei 2000 m. Taisyklės dėl graužikų priemonių kontrolės.

– Latvija:

1. Cheminės medžiagos, kurioms taikomas 1998 m. balandžio 1 d. Įstatymas dėl cheminių medžiagų ir cheminių produktų ir jo pagrindu priimti reglamentai.
2. Augalų apsaugos priemonės (įskaitant žemės ūkyje naudojamus pesticidus), kurioms taikomas 1998 m. gruodžio 17 d. Augalų apsaugos įstatymas.

- Lietuva:

2002 m. balandžio 26 d. Sveikatos apsaugos ministro įsakyme Nr. 195 „Dėl nuodingųjų medžiagų pagal jų toksiškumą sąrašo patvirtinimo“ išvardytos nuodingosios medžiagos, įskaitant chemines medžiagas, pagal Tarybos direktyvos 67/548/EEB reikalavimus pažymėtas pavojaus simboliais T (toksiška) ar T+ (labai toksiška).

- Vengrija:

1. Šios medžiagos:

- fosfinas ir produktai, galintys atpalaiduoti fosfiną,
- etileno oksidas,
- anglies disulfidas,
- vandenilio cianidas ir vandenilio cianido tirpiosios druskos,
- vandenilio fluoridas ir vandenilio fluorida tirpiosios druskos,
- akrilnitrilas,
- skystas amoniakas,
- chlorpikrinas,
- anglies tetrachloridas,
- trichloracenotrilas.

2. Apyvartoje esantys ir sveikatos apsaugos tikslais naudojami rodenticidų, insekticidų, repelentų ir atraktantų (biocidai = ne žemės ūkio pesticidai) produktai, kuriems taikomas Sveikatos apsaugos ministro dekretas Nr. 3/1969 (V.16.) EüM.

– Malta:

1. Biocidai ir augalų apsaugos produktai pagal Att dwar il-Kontroll tal-Pesticidji (Kap. 430) (Att XI tal-2001) (Pesticidų kontrolės aktas (430 sk.) (2001 m. XI aktas)) ir šio akto pagrindu priimti papildomi teisės aktai.
2. Narkotinių medžiagų pirmtakai (prekursoriai), išvardyti Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi (Kap. 101) (Ordinanza XXXI tal-1939, kif sussegwentement emendata) (Potvarkis dėl pavojingų narkotinių medžiagų (101 sk.) (1939 m. XXXI potvarkis) su vėlesniais pakeitimais).
3. Medžiagos, išvardytos Ordni dwar Sustanzi Velenużi (Notifikazzjoni tal-Gvern 510 tal-1967) (Įsakymas dėl nuodingųjų medžiagų – 1967 m. Vyriausybės pranešimas 510), priimtame remiantis Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha (Kap. 31) (Ordinanza XVII tal-1901, kif sussegwentement emendata) - (Potvarkis dėl medikų ir giminingų profesijų (31 sk.) (1901 m. XVII potvarkis) su vėlesniais pakeitimais).

– Lenkija:

1. Augalų apsaugos priemonės, kurioms taikomas 1995 m. liepos 12 d. Aktas dėl kultūrinių augalų apsaugos (Dz.U. 1999, Nr 66, poz. 751 su pakeitimais).
2. Atliekos, kurioms taikomas 2001 m. balandžio 27 d. Aktas dėl atliekų (Dz.U. 2001, Nr 62, poz. 628 su pakeitimais).

– Slovėnija:

1. Medžiagos ir preparatai, kuriems taikomas „Seznam registriranih fitofarmaceutskih sredstev v Republiki Sloveniji“ (Uradni list RS, št. 31/01, str. 3393, št. 70/01, str. 7317 in št. 94/01, str. 9193), periodiškai leidžiamas žemės ūkio, miškų ir maisto ministro pagal Akto dėl augalų apsaugos produktų (Zakon o fitofarmaceutskih sredstvih, Uradni list št. 11/01, str. 1163) 28 straipsnį.

2. Medžiagos ir preparatai, priskiriami pavojingoms cheminėms medžiagoms pagal Cheminių medžiagų aktą (Zakon o kemikalijah, Uradni list RS, št. 36/1999, str. 4165).

– Slovakija:

1. Cheminės medžiagos ir preparatai, kurių prekyba ir platinimas yra reglamentuojami Aktu Nr.163/2001 Z.z. dėl cheminių medžiagų ir preparatų.
2. Augalų apsaugos produktai, įskaitant biologinius augalų apsaugos produktus, kurių patekimas į rinką yra reglamentuojamas Aktu Nr. 471/2001 Z.z., pakeičiančiu Akta Nr. 285/1995 Z.z. dėl augalų sveikatos, ypač 15 ir 19 straipsniais, ir 2001 m. sausio 21 d. Slovakijos Respublikos žemės ūkio ministerijos dekreto Nr. 3322/3/2001–100, nustatančio išsamias nuostatas dėl augalų apsaugos produktų, 14 straipsniu.“

3. 31977 L 0092: 1976 m. gruodžio 13 d. Tarybos direktyva 77/92/EEB dėl priemonių, padedančių veiksmingai naudotis įsisteigimo laisve ir laisve teikti paslaugas draudimo agentų ir brokerių veiklos (ISIC ex grupė 630) srityje, ypač dėl pereinamųjų šios veiklos priemonių (OL L 26, 1977 1 31, p. 14) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

a) 2 straipsnio 2 dalies a punktas papildomas taip:

„– Čekijoje:

– „pojišťovací nebo zajišťovací makléř“;

– Estijoje:

– „kindlustusmaakler“;

– Kipre:

– „Πράκτορας“;

– Latvijoje:

– „apdrošināšanas brokeru sabiedrība“;

– Lietuvoje:

– „draudimo brokeris“;

– Vengrijoje:

– „biztosítási alkusz“;

- Maltoje:
 - „agent fl-assikurazzjoni“;
- Lenkijoje:
 - „broker ubezpieczeniowy“, „broker reasekuracyjny“;
- Slovėnijoje:
 - „zavarovalni posrednik“;
- Slovakijoje:
 - „poisťovací makléř“.

b) 2 straipsnio 2 dalies b punktas papildomas taip:

- „– Čekijoje:
 - „pojišťovací agent“;
- Estijoje:
 - „kindlustusagent“;
- Kipre:
 - „Μεσάζοντας“;

- Latvijoje:
 - „apdrošināšanas aģentūra“, „apdrošināšanas aģents“;
- Lietuvoje:
 - „draudimo agentas“;
- Vengrijoje:
 - „egyes biztosítási ügynök“, „többes biztosítási ügynök“, „vezérügynök“;
- Maltoje:
 - „brokers fl-assikurazzjoni“;
- Lenkijoje:
 - „agent ubezpieczeniowy“;
- Slovénijoje:
 - „zavarovalni zastopnik“;

- Slovakijoje:
 - „poisťovací agent“.

c) 2 straipsnio 2 dalies c punktas papildomas taip:

- Čekijoje:
 - „pomocný pojišťovací zprostředkovatel“;
- Kipre:
 - „Μεσίτης ασφαλίσεων“;
- Vengrijoje:
 - „alügynök“;
- Maltoje:
 - „Sotto-agent fl-assikurazzjoni“.

4. 31979 L 0267 : 1979 m. kovo 5 d. Pirmoji Tarybos direktyva 79/267/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginio gyvybės draudimo veiklos pradėjimu ir vykdymu, suderinimo (OL L 63, 1979 3 13, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),
- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 31990 L 0619 : 1990 11 8 Tarybos direktyva 90/619/EEB (OL L 330, 1990 11 29, p. 50),
- 31992 L 0096: 1992 11 10 Tarybos direktyva 92/96/EEB (OL L 360, 1992 12 9, p. 1),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21),

- 31995 L 0026: 1995 6 29 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/26/EB (OL L 168, 1995 7 18, p. 7),
- 32002 L 0012 : 2002 3 5 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/12/EB (OL L 77, 2002 3 20, p. 11).

8 straipsnio 1 dalies a punktas papildomas taip:

- „– Čekijos Respublikoje: „akciová společnost“, „družstvo“,
- Estijos Respublikoje: „aktsiaselts“,
- Kipro Respublikoje: „Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή εταιρεία περιορισμένης ευθύνης χωρίς μετοχικό κεφάλαιο“,
- Latvijos Respublikoje: „apdrošināšanas akciju sabiedrība“, „savstarpējās apdrošināšanas kooperatīvā biedrība“,
- Lietuvos Respublikoje: „akcinės bendrovės“, „uždariosios akcinės bendrovės“,

- Vengrijos Respublikoje: „biztosító részvénytársaság“, „biztosító szövetkezet“, „biztosító egyesület“, „külföldi székhelyű biztosító magyarországi fióktelepe“,
- Maltos Respublikoje: „kumpanija pubblika“, „kumpanija privata“, „fergħa“, „Korp ta' l-Assikurazzjoni Rikonnoxxut“,
- Lenkijos Respublikoje: „spółka akcyjna“, „towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych“,
- Slovėnijos Respublikoje: „delniška družba“, „družba za vzajemno zavarovanje“,
- Slovakijos Respublikoje: „akciová spoločnosť“.

5. 32000 L 0012: 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/12/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo (OL L 126, 2000 5 26, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

- 32000 L 0028: 2000 9 18 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/28/EB (OL L 275, 2000 10 27, p. 37).

2 straipsnio 3 dalis papildoma taip:

- „– Latvijoje – „krājaizdevu sabiedrības“, ģmonēs, kurios pagal „Krājaizdevu sabiedrību likums“ pripažīstamos kaip kooperatinēs ģmonēs, teikiančios finansines paslaugas tik savo nariams,
- Lietuvoje – kredito unijos, išskyrus Centrinę kredito uniją,
- Vengrijoje – „Magyar Fejlesztési Bank Rt.“ ir „Magyar Export-Import Bank Rt.“,
- Lenkijoje – „Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo – Kredytowe“ ir „Bank Gospodarstwa Krajowego“.